



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส10151 (ส.ค.)
รับที่ : ๘11495/56 / ก.
วันที่ : 19 ส.ค. 56 เวลา : 16:06

ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๖/๒๑๗

กระทรวงคมนาคม
ถนนราชดำเนินนอก กทม.๑๐๑๐๐

๑๘ สิงหาคม ๒๕๕๖

เรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย-ฟิลิปปินส์

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาและคำแปลบันทึกความเข้าใจ (MEMORANDUM OF UNDERSTANDING) ระหว่างไทย-ฟิลิปปินส์ ลงนามวันที่ ๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ จำนวน ๗๐ ชุด
๒. สำเนาและคำแปลร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของไทยและฟิลิปปินส์ จำนวน ๗๐ ชุด
๓. สำเนามติคณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางอากาศกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ครั้งที่ ๑/๒๕๕๖ เมื่อวันที่ ๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๖ จำนวน ๗๐ ชุด
๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๗๐๓/๔๘ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๕๕ จำนวน ๗๐ ชุด

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่องรายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย-ฟิลิปปินส์ มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔(๗) รวมทั้งเป็นไปตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ มาตรา ๑๘๐ วรรคสอง ซึ่งต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ประเทศไทยและฟิลิปปินส์ได้จัดทำความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างกัน ลงนามเต็มเมื่อวันที่ ๒๗ เมษายน ๒๕๔๖ (ค.ศ. ๑๙๕๓) และได้พบหารือกันเป็นระยะ ครั้งล่าสุดเมื่อวันที่ ๒๔-๒๕ กรกฎาคม ๒๕๕๑ ที่กรุงเทพฯ

๑.๒ ทั้งสองฝ่ายได้ตกลงที่จะให้มีการเจรจาการบินระหว่างกัน เพื่อปรับปรุงสิทธิการบินและความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างไทย-ฟิลิปปินส์ โดยได้ตกลงหารือกัน ในวันที่ ๑๓-๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ ที่กรุงเทพฯ

๑.๓ คณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางอากาศกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ซึ่งได้รับอนุมัติแต่งตั้งโดยมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๗ กันยายน ๒๕๕๔ ตามหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๒๐๒๙๐ ลงวันที่ ๒๘ กันยายน ๒๕๕๔ ให้อำนาจหน้าที่ดำเนินการเจรจาทำความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางอากาศกับรัฐบาลต่างประเทศ เป็นผู้แทนไทยในการพบปะเจรจาดังกล่าว

/๑.๔ คณะผู้แทน ...

๑.๔ คณะผู้แทนรัฐบาลของทั้งสองฝ่ายได้จัดทำเป็นบันทึกความเข้าใจ (MEMORANDUM OF UNDERSTANDING) ระหว่างราชอาณาจักรไทยและสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ โดยลงนามร่วมกันเมื่อวันที่ ๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ รายละเอียดปรากฏดังสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ ซึ่งจะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ ก่อนมอบกระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตยืนยันการมีผลใช้บังคับต่อไป รายละเอียดปรากฏดังสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๕ คณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาจัดทำความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางอากาศกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ในคราวประชุมครั้งที่ ๑/๒๕๕๖ เมื่อวันที่ ๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๖ ได้มีมติรับทราบรายงานผลการเจรจาการบินดังกล่าวแล้ว รายละเอียดปรากฏดังสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้นี้ เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔(๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย รวมทั้งเป็นไปตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ ซึ่งต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน

๓. ผลการเจรจา

ในการพบปะเจรจาครั้งนี้ คณะผู้แทนรัฐบาลของทั้งสองฝ่ายได้ตกลงกัน ดังนี้

๓.๑ การปรับปรุงความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศ

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายเห็นถึงความจำเป็นในการจัดทำความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างไทยและฟิลิปปินส์ฉบับใหม่ และได้ตกลงร่วมกันที่จะหารือเกี่ยวกับประเด็นนี้ในการเจรจารอบต่อไป

๓.๒ เส้นทางบิน

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ตกลงปรับปรุงใบพิกัดเส้นทางบินต่างๆ เป็นดังนี้

ฝ่ายฟิลิปปินส์

เส้นทางที่	จุดต้นทาง	จุดระหว่างทาง	จุดในไทย	จุดผ่าน
๑	ฟิลิปปินส์	ฮ่องกง, โฮจิมินห์	กรุงเทพฯ, เชียงใหม่	การาจี้ หรือ เบรุต, สองจุดใดๆ ใน ตะวันออกกลาง ดังต่อไปนี้ ดูไบ หรือ อับูดาบิ, บาหลีเรน, แบกแดด, คูเวต, ดาห์รัน, โรม, ซูริค, แฟรงก์เฟิร์ต, ปารีส, อัมสเตอร์ดัม, ลอนดอน
๒	มะนิลา	-	กรุงเทพฯ	-
๓	จุดต่างๆ ในฟิลิปปินส์ ยกเว้นมะนิลา	-	จุดต่างๆ ในไทย	-
๔	จุดต่างๆ ในฟิลิปปินส์	-	จุดต่างๆ ในไทย ยกเว้นกรุงเทพฯ	-
๕*	จุดต่างๆ ในฟิลิปปินส์	-	จุดต่างๆ ในไทย	-

* สำหรับเที่ยวบินรับขนเฉพาะสินค้า

/ฝ่ายไทย ...

ฝ่ายไทย

เส้นทางที่	จุดต้นทาง	จุดระหว่างทาง	จุดในฟิลิปปินส์	จุดพ้น
๑	ประเทศไทย	โฮจิมินห์, ฮ่องกง	มะนิลา, ดาเวา	ไทเป, โอซากา, โตเกียว, โซล, กวม, พอร์ต มอร์สบี, นูเมอา, อ็อคแลนด์, หนึ่งจุดในออสเตรเลีย
๒	กรุงเทพฯ	-	มะนิลา	-
๓	จุดต่างๆ ในไทย ยกเว้นกรุงเทพฯ	-	จุดต่างๆ ในฟิลิปปินส์	-
๔	จุดต่างๆ ในไทย	-	จุดต่างๆ ในฟิลิปปินส์ ยกเว้นมะนิลา	-
๕*	จุดต่างๆ ในไทย	-	จุดต่างๆ ในฟิลิปปินส์	-

* สำหรับเที่ยวบินรับขนเฉพาะสินค้า

๓.๓ สิทธิความจุและความถี่

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ตกลงปรับปรุงสิทธิความจุความถี่เป็นดังนี้

เส้นทางบินที่ ๑	๓,๗๕๐ ที่นั่งต่อสัปดาห์
เส้นทางบินที่ ๒	๓,๐๕๐ ที่นั่งต่อสัปดาห์
เส้นทางบินที่ ๓	ไม่จำกัดความจุความถี่
เส้นทางบินที่ ๔	ไม่จำกัดความจุความถี่
เส้นทางบินที่ ๕	๑,๐๐๐ ต้นต่อสัปดาห์

๓.๔ การทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกัน

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ตกลงกันให้เพิ่มข้อบทว่าด้วยการใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกัน

ระหว่างสายการบินไว้ในความตกลงฯ ประกอบด้วย การทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันระหว่างสายการบินของประเทศคู่ภาคี (Bilateral Code - Share) และการใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันระหว่างสายการบินของประเทศเดียวกัน (Same Contracting Party Code - Share)

๓.๕ เรื่องอื่น ๆ

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงกันที่จะให้มีการเจรจาการบินรอบต่อไปภายในหนึ่งปี

๔. วิเคราะห์ผลกระทบ

ผลการเจรจาระหว่างคณะผู้แทนไทย-ฟิลิปปินส์ในครั้งนี้ เป็นการปรับปรุงเส้นทางบิน สิทธิความจุความถี่ และเพิ่มเติมข้อบทว่าด้วยการทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกัน ซึ่งจะทำให้สายการบินของทั้งสองฝ่ายมีความยืดหยุ่นในการวางแผนการให้บริการ และเปิดโอกาสให้สามารถเพิ่มบริการระหว่างกันได้มากขึ้น ซึ่งจะทำให้การขนส่งทางอากาศระหว่างประเทศทั้งสองขยายตัวเพิ่มมากขึ้น อันจะเป็นประโยชน์ต่อผู้โดยสาร ธุรกิจการขนส่งสินค้า อุตสาหกรรมการท่องเที่ยว การค้า และการบริการระหว่าง ทั้งสองประเทศให้เจริญเติบโตอย่างมีศักยภาพ อีกทั้งยังเป็นการพัฒนาความสัมพันธ์ทั้งในระดับรัฐบาลและระดับสายการบินของทั้งสองประเทศต่อไป

/๕. ความเห็นของ ...

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กรณีรายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทยและประเทศต่างๆ กระทรวงการต่างประเทศได้เคยให้ความเห็นว่า เมื่อรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ มีผลใช้บังคับเพื่อให้เป็นไปตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ กระทรวงคมนาคมอาจเสนอผลการเจรจาและร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตเพื่อขอรับความเห็นชอบของรัฐสภาไปพร้อมกัน ก่อนดำเนินการเพื่อให้ผลการเจรจาต่างๆ มีผลใช้บังคับต่อไป รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา

๑. ให้ความเห็นชอบในหลักการของบันทึกความเข้าใจดังกล่าว รวมถึงร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของประเทศไทยและฟิลิปปินส์

๒. นำเสนอรัฐสภาพิจารณาให้ความเห็นชอบ ก่อนมอบให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตยืนยันการมีผลใช้บังคับของบันทึกความเข้าใจดังกล่าวต่อไป โดยในร่างหนังสือแลกเปลี่ยนดังกล่าว ขอให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถปรับถ้อยคำตามความเหมาะสมที่ไม่กระทบกับสาระสำคัญ

ขอแสดงความนับถือ



(นายชัชชาติ สิทธิพันธุ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๖๓๘-๙

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๔๘๒๙, ๐ ๒๒๘๐ ๑๗๑๔